

Come let us adore Him



St. Michael Parish ~ Derby, Connecticut

SUNDAY, DECEMBER 21, 2025

Fourth Sunday of Advent

SAT., SUNDAY VIGIL, DEC. 20

4:30pm +George Kelly, Jr., George H. Ritz, Jr., Chester J., Leocadia A, & baby girl Zomzinsky, Margaret Pisano and Dorothy Esposito – Marion & son Michael Kelly

SUNDAY, DECEMBER 21, 2025

9:00 am +Dr. Dominik Wiktor

11:00 am (Pol.) +Anna Banka

– sister & family

5:30 pm + Genevieve Dziekan

– Irene Haldas

MONDAY, DEC. 22, 2025

7:00pm + Richard & Joan Kuba Wailionis

- family

TUESDAY, DECEMBER 23, 2025

7:00am + Jadwiga M. Szleszyoska

- Jadwiga Karwowska

WED., CHRISTMAS VIGIL DEC. 24, 2025

4:30pm ((Eng.) Parishioners

THURSDAY, DECEMBER 25, 2025

12:00am (midnight) (Pol.) Parishioners

9:00am (Eng.) Parishioners

11:00am (Eng.) Parishioners

NO 5:30 PM evening Mass

FRIDAY, DEC. 26, 2025

7:00am + Rev. Roman Kmiec – family

7:00pm (Pol.) Parishioners (St. Stephen)

SATURDAY, DECEMBER 27, 2025

8:00 am + Stanislaw Drozdz - family

SAT., SUNDAY VIGIL, DEC. 27

4:30pm +Daniel Havey

– Deacon Bob & Susan Carter

SUNDAY, DECEMBER 28, 2025

9:00 am +Deceased members of the

Piscioneri family – Piscioneri family

11:00 am (Pol.) +Jan Kiwak (8th anniv.)

- wife, children, grandchildren & great-grand-children

5:30 pm + Drauss & Piorek families, Mary

Ann Lengyel & Marion Walker

– Mary Jane Drauss.

COLLECTION

Sunday, Dec. 14th : Offertory

Not available due to early bulletin deadline.



MIRACULOUS MEDAL NOVENA

The Rosary is prayed at 6:40 pm every

Monday before the Miraculous Medal

Novena and Mass and also on

Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.

SANCTUARY LAMP INTENTION

In loving memory of Caroline Tracz from family.

COMMUNION HOSTS INTENTION

In loving memory of Henry Jemiotto on Christmas from the family.

SACRAMENTAL WINE INTENTION

Remembering John & Joyce Stochmal on birthday from Sandra Jemiotto.

DECEMBER/JANUARY CALENDAR

Sun., Dec. 21, 2nd collection Retirement Fund for the care of our elderly sisters, brothers, and order priests.

Thursday, Dec. 25 – 2nd collection for your Christmas gift to the parish.

Sun., Dec. 28 – 2nd collection for snow removal fund.

Thurs., Jan. 1st – Solemnity of Mary, Mother of God. **Holy day of obligation.**

Sun., Jan. 4th – 2nd collection for snow removal fund.

Sun., Jan. 11th – 2nd collection for general maintenance.

Sun., Jan. 18th – 2nd collection for heating.

Sun., Jan. 25th – 2nd collection for Archdiocesan Catholic high schools.

2025-2026 CCD CLASSES

Remaining class dates are as follows: December 21, January 11 and 25, February 8 and 22, March 8 and 22, and April 12 and 26. Class time is 9:45 am – 11:00 am

Anyone wishing to attend 11:00 o'clock Mass may be excused 10 minutes early.

Any questions please call or text Margaret Mattei, DRE 203-530-2808.



OPLATKI (Christmas Wafers)

Oplatki are available for pick-up in the Sacristy or Parish Office. A donation is kindly requested to cover the cost. Thank you. The office will only be open to noon on the 24th so plan to pick up any oplatki before then.

PRO LIFE ROSES

1. *In loving memory of Al Bauer at Christmas from his loving family.*
2. *In loving memory of Joyce & John Stochmal from Marianne & Michael Heffernan.*
3. *In loving memory of Dominik Wiktor at Christmas from family.*
4. *In loving memory of Joan Kuba & Richard Wailionis at Christmas from fam.*
5. *In loving memory of Irene & Joseph Wasikowski at Christmas from daughter Lucille Daiuto.*
6. *In loving memory of Mario Garofalo on Christmas from wife, children & grandchildren.*
7. *In loving memory of my parents and my dear sister, Linda Tiano Coppola, on Christmas in Heaven from Barbara Garofalo.*
8. *In memory of my sister Lorraine Sciongay from Alinka.*
9. *In memory of my dear friend Anna Palkowski from Eileen Witek.*
10. *In loving memory of Fr. Stan from Sande and family.*
11. *Merry Christmas in Heaven to our mom & dad from Joey, John & Karen Jemioto.*
12. *Christmas blessings for the Jemioto, Siraco, Flood, Satkowski, DeMagistris & Baur families from Joey & Terry.*
13. *In memory of my Mom, Anne R. Jemioto. She will be the most beautiful star in the sky during this Christmas season from her son Joey.*
14. *In loving memory of Joseph F. Jemioto, Sr. on Dec. 26th anniversary from children Joey, John and Karen.*

15. *In loving memory of Louise and Louis Canaveri at Christmas from daughters and families.*

16. *In loving memory of Donald Linane on Christmas from wife & daughters.*

17. *Health & blessings for family & friends from the Tracz family.*

18. *Asking God's protection for son, Sergeant Billy Kowarik, who is stationed in the Middle East from parents John & Wendi.*



St. Vincent de Paul food bank

The CCD program is seeking donations of grocery store gift cards to be given to St. Vincent de Paul's food bank for distribution to the needy. The donation box is located in front of the Sacred Heart altar and will remain there until January 3rd. Please consider making a donation. Thank you for your generosity!

BLESSING OF HOMES

The New Year will begin the custom of blessing of homes and those who live there. Our Priests are available to bless your home. Call the office to arrange a time. 203-734-0005

FROM THE OFFICE

Wed., Dec. 24 office open 10am to noon.

Call the office before you stop in to be sure our volunteer staff is in. **Winter Office Hours: Mondays, Wednesdays, Fridays 10 am to 3 pm. Tuesdays and Thursdays closed. Inclement weather closes the office. Call ahead.**

Please keep in mind that any notices, rose requests and the like should be into the parish office two weeks ahead of the date you wish it to be in the bulletin. This is necessary as we do have early deadlines from the bulletin company.

REST IN PEACE

Condolences to the family of Raymond Cerritelli who was buried from St. Michael Church last week. May perpetual light shine upon him.

**CHRISTMAS FLOWER DONATIONS AS
WE REMEMBER AND HONOR
FAMILIES AND FRIENDS DURING THIS
CHRISTMAS SEASON**

In Memory of...

-Deceased of Jemiot, Satkowski, Flood, Siraco, DeMagistris and Baur families from Joe and Terry.

-Maryann Stochmal, Lucas Stochmal, Mardel Stochmal, Joyce Stochmal, John Stochmal, Janet Stochmal from Mike & Marianne Heffernan.

-Jachyra & Cwalinski Families, Jo & John DiFazio, Sophie & Al Muskavitch, Lucie and Don Gumkowski from Arlene Jachyra.

-Stanislaw & Czeslawa Wegiel, Tadeusz Wegiel, Karol Jaje, Stanley Turski, Sophie Piekieniak from Irena & Bogdan Jaje.

-Henry Jemiot, Joseph & Emma Jemiot, Anne & Joe Jemiot Sr., Edward & Mary Flood, Don & Marlene Flood, Fr. Stan, Leon & Evelyn Kuna, Frannie Tracz, Aunt Kitty Guit, Cioci Henrietta Mikos, Albert Sr. & Jr. and Mary Satkowski, neighbors Ralph Ponzo and Maureen Lyskowski from Sandra Jemiot and family.

-David Jesionka, Piotr Zygodlo from family.

-Amelia & Jozef Jurigilewicz, Leokadia & Wacław Leokowicz, Mieczysław Zukowski, Jan Prenciak, Krzysztof Senoke from family.

-Pereleczka Kasperuk from Agnieszka & Robert Kasperuk.

-Zofia & Franciszek Kilar, Eleonora & Jozef Sawicki, Kobza Grochowski, Turski family from Irene and Ben Kilar.

-Edward & Aniela Kloc, Henryk & Jadwiga Mojse from Andrew & Krystyna Kloc.

-Nellie Perini, Teresa Konopka, Adam Konopka, Lucjan Konopka, Aleksander Konopka, Jan Karolczuk from M/M Konopka of Shelton.

-Frank 'Pop' Kowarik, Frania Tracz, Patricia Carr, Marc Mercier, Michael Kabovsky, Peter and Gladys Lenart from John & Wendi Kowarik

-Russ & Joan Korolyshun, Michael & Grace Hennessey, Edward & Nancy Skowronski, Clinton Hennessey from Korolyshun Family.

**OGŁOSZENIA PARAFIALNE,
IV NIEDZIELA ADWENTU,
21 GRUDNIA 2025**

DZISIEJSZA DRUGA SKŁADKA przeznaczona jest na fundusz emerytalny dla Zakonów i Zgromadzeń księży i sióstr zakonnych.

NABOŻEŃSTWO DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO dzisiaj w niedzielę 21 grudnia o godz. 15.00.

RÓŻE RÓŻAŃCOWE zapraszają wszystkich swoich członków na spotkanie opłatkowe, do dolnego kościoła, w niedzielę 4 stycznia 2026 r. po Mszy św. o godz. 11.00.

REMONT WEWNĄTRZ KOŚCIOŁA. Po Nowym Roku rozpoczniemy naprawę sufitu kościoła po stronie ołtarza Serca Pana Jezusa.

**WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO –
PODSUMOWANIE.**

Całkowity koszt remontu kościoła to znaczy: wymiana dachu, remont wieży, naprawa komina oraz dodatkowych prac takich jak; wymiana krzyża na wieżę kościoła, wymiana cegieł i uzupełnienie ubytków w murze na froncie kościoła, plebanii i garażu, nakrycie komina stałą nierdzewną, wymiana blachy na wieżę miedzią pokrytej ołowiem, malowanie wieży zabezpieczające przed deszczem wyniósł **\$513.650,00**. Na dzień 21 listopada zebraliśmy **\$456,527.00**.

Dziękuję z całego serca za dar modlitewny i finansowy. Ufam też, że będziemy kontynuować dalszy remont wewnątrz kościoła. Bóg zapłać wszystkim ofiarodawcom.

OPLATKI BOŻONARODZENIOWE są do nabycia w zakrystii i biurze parafialnym.

KOLEDA. Osoby, którą pragną by poświęcić ich dom lub mieszkanie proszone są o kontakt z kapłanem lub biurem parafialnym. Kolędę rozpoczniemy po Nowym Roku.

ROCZNICA. W tym roku, Zgromadzenie Księża Misjonarzy Św. Wincentego a Paulo obchodzi 400 rocznicę istnienia. Księża Misjonarze posługują w naszej parafii od dnia jej założenia w 1905 roku. Prośmy razem jako rodzina parafialna o Boże błogosławieństwo dla całego Zgromadzenia i o nowe powołania kapłańskie.

CHRISTMAS SCHEDULE 2025

CONFESSIONS

MONDAY, DECEMBER 22, 2025

6:00 pm to 6:45 pm

MASS SCHEDULE

CHRISTMAS EVE VIGIL MASSES

WEDNESDAY, December 24, 2025

4:30 pm Vigil Mass (English)

12:00 Midnight Mass (Polish)

CHRISTMAS DAY MASSES

THURSDAY, December 25, 2025

9:00 am Mass (English)

11:00 am Mass (Polish)

NO 5:30 PM MASS

FRIDAY, DECEMBER 26, 2025

ST. STEPHEN FEAST DAY

7:00 am Mass (English)

7:00 pm Mass (Polish)

In Polish tradition, this Feast Day is an official holiday to commemorate the Saint who was the first Christian Martyr, known for serving the poor and needy.

NEW YEAR'S EVE

WEDNESDAY, DECEMBER 31, 2025

7:00 am (English Mass of the day 12/31)

7:00 pm (Polish Vigil Mass for New Years)

NEW YEAR DAY – THURS., JAN. 1, 2026

Holy Day of Obligation

Solemnity of Mary – Holy Mother of God

9:00 am (English)

7:00 pm (Polish)



Kalendarz Świąteczny 2025

Sakrament Spowiedzi

PONIEDZIAŁEK, 22 GRUDNIA

18:00 do 18.45



PROGRAM MSZY ŚWIĘTYCH

ŚRODA, 24 Grudnia 2025

16:30 Msza Wigilijna (po angielsku)

24:00 Pasterka (po polsku)

Boże Narodzenie

CZWARTEK, 25 Grudnia 2025

9:00 Msza Św. (po angielsku)

11:00 Msza Św. (po polsku)

(Nie ma Mszy św. o godz. 17:30)

PIĄTEK, 26 Grudnia - Św. Szczepana

7:00 Msza Św. (po angielsku)

19:00 Msza Św. (po polsku)

ŚRODA 31 Grudnia - Św. Sylwestra,

7:00 Msza św. (po angielsku)

19:00 Msza św. wigilijna (po polsku)

**Nowy Rok 2026 - Uroczystość Maryi –
Świętej Bożej Rodzicielki**

CZWARTEK 1 Stycznia 2026

9:00 Msza Św. (po angielsku)

19:00 Msza Św. (po polsku)

**MAKE SURE
THEY'RE
IN THE RIGHT
CAR SEAT**



NHSTA.gov/TheRightSeat



Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba
Andrew H. Adzima *(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. *(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services



COLDWELL BANKER
RESIDENTIAL
BROKERAGE

*Serving New Haven,
Fairfield and Litchfield
Counties*

MARY ADZIMA REALTOR

CNAS, CNRS, CNMS

203-887-7795 cell

mary.adzima@cbmoves.com

276 Oxford Road • Oxford, CT 06478

www.maryadzima.sites.cbmoxi.com

**Reliable,
Spirited
Expertise!**



C.H.G. HOME IMPROVEMENT **736-9397**

Home Improvements
Additions - Siding - Roofing

CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY



HELP SAVE A LIFE.

Schedule your blood
donation appointment today.



**PLEASE
SUPPORT OUR
ADVERTISERS
THEY SUPPORT
OUR PARISH**



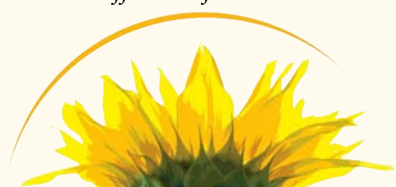
To sponsor, volunteer or donate, visit

WREATHSACROSSAMERICA.ORG



**Please
HELP KEEP
YOUR
COMMUNITY
CLEAN!
PUT TRASH IN
ITS PLACE!**

*Providing compassionate, personalized
and affordable funeral service*



**WAKELEE MEMORIAL
FUNERAL HOME**

www.wakeleememorial.com



203-734-1490

167 Wakelee Avenue • Ansonia
(2 Blocks from Griffin Hospital)

JOHN STANLEY ZALESKI

Seeing Is Believing
**New
Insight**
FAMILY EYECARE

Dr. Kelly Nguyen
Optometrist

732-3937 (EYES)

3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

**Gabrys
PAINTING
SERVICE**

203-954-9774

gabryspaintingservice.com
Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.

- Residential & Commercial
- Indoor & Outdoor Painting
- Power Washing • Deck Staining

PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. They pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's. Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**



To sponsor, volunteer or donate, visit

WREATHSACROSSAMERICA.ORG

**GENERAL MUFFLER
& AUTO SUPPLY**



203-735-6406

Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts
670 Main Street • Ansonia, CT 06401

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

"Everything in Glass"
**DERBY
GLASS**

328 Derby Ave • 800.660.5236

www.CTDerbyGlass.com